Preduzeće za proizvodnju i usluge d.o.o.
BEOEXPO SYSTEM - Beograd

Generisao sistem eFaktura pod brojem:139/24/V/R | Identifikator:5dd43491-66ca-4a46-9a22-b6eff9dd534a | datum i vreme generisanja: 08.05.2024 09:12:32

BEOEXPO SYSTEM

Datum izdavanja: 08.05.2024

**Broj fakture**
**139/24/V/R**

**CHINA RAILWAY INT.CO. LTD OGRANAK BGD**
RAJKA MITICA 8, BEOGRAD, PIB: 110034583, MB: 29507228

| | |
|---|---|
| Broj narudžbenice | 03-1843 |
| Uplatu izvršiti sa pozivom na broj | **139/24/V/R** |
| Datum prometa | 25.04.2024 |
| Datum dospeća | **10.05.2024** |
| Matični broj kupca | 29507228 |
| PIB kupca | 110034583 |
| Valuta fakture | **RSD** |
| **UKUPAN IZNOS** | **3.150.000,00** |

**Prodavac**

## BEOEXPO SYSTEM DOO BEOGRAD

**Adresa:** Beograd Kralja Vukašina 2, Beograd | 340-0000011017473-67 Erste Bank AD Novi Sad
**Matični broj:** 17371584
**PIB:** 101743996

| Opis | Količina | Jedinična cena | Jedinica mere | Umanjenje | Iznos bez PDV | PDV stopa |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Izgradnja podijuma za potrebe manifestacije u Bačkoj Topoli, Srbija dana 25.04.2024. godine a sve prema ponudi br. 03-1843. Šifra 0001 | 1 | 2.625.000,0000 | kom | 0,00 | 2.625.000,00 | 20,00 |

| | |
|---|---|
| Zbir stavki sa stopom 20%: | 2.625.000,00 |
| Ukupno osnovica - stopa 20%: | 2.625.000,00 |
| Ukupno PDV - stopa 20%: | 525.000,00 |
| **Međuzbir:** | **3.150.000,00** |
| Ukupno osnovica umanjena za avanse - stopa 20%: | 2.625.000,00 |
| Ukupno PDV umanjen za avanse - stopa 20%: | 525.000,00 |
| **Ukupan iznos:** | **3.150.000,00** |

**Napomena: .Napomena:- O poreskom oslobađanju: NEMA- Za svako kašnjenje prilikom plaćanja obračunavamo važecu zakonsku kamatu.- U slučaju spora nadležan je nadležni sud u Beogradu.- Dokument je punovažan bez originalnog pečata i potpisa**

Datum obračuna pdv-a je datum prometa

BEOEXPO SYSTEM

Kralja Vukašina 2, Beograd
**Tekuci racun : 340-0000011017473-67 Erste Bank AD Novi Sad**
PIB: 101743996
MB: 17371584

tel : 011/3693-450
fax : 011/30-67-837
e-mail : office@beoexpo.com

**CHINA RAILWAY INT.CO. LTD OGRANAK BGD**
RAJKA MITICA 8, BEOGRAD,
PIB: 110034583, MB: 29507228

PIB: 110034583

MB: 29507228

# PREDRACUN Br. 146-24/V

Mesto i datum izdavanja : Beograd, 22.04.2024
Rok uplate : 22.04.2024
Po dokumentu :

| Red. br. | Opis | Jed. mere | Kolicina | Cena | Popust (%) | Iznos | Stopa (%) | PDV | Iznos sa PDV |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Construction of a podium for the needs of the event in Bačka Topola, Serbia which will be held on April 25th, 2024 all according with Contract and Quotation no 03-1843. | PCS | 1 | 2.625.000,00 | 0.00 | 2.625.000,00 | 20 | 525.000,00 | 3.150.000,00 |

Payement conditions:
- 70% pay by 22/04/2024
- 30% on 26/04/2024

Ukupno bez PDV : 2.625.000,00
Ukupan rabat : 0,00

*The document is not a VAT invoice and cannot be used for pre-tax deduction. tax*
**This document is valid without a stamp or signature.**

Poziv na broj 146-24/V

Obracunati PDV: 525,000.00

UKUPNO ZA UPLATU : 3.150.000,00

Slovima: trimilionastopedesethiljadadinara

Dokument izradio



© 2022 MelanvSoftware

# CONTRACT

ENTERED INTO ON: 19/04/2024 BY AND BETWEEN:

1. CHINA RAILWAY INTERNATIONAL CO., LTD. SERBIA
   OGRANAK BEOGRAD
   Adress: Rajka Mitića 8, BELGRADE, REPUBLIC OF SERBIA
   (hereinafter referred to as: THE PRINCIPAL),

and

2. BEOEXPO SYSTEM DOO
   Adress: Kralja Vukašina 2, BELGRADE, REPUBLIC OF SERBIA
   (hereinafter referred to as: THE CONTRACTOR).

The Parties hereto have agreed as follows:

## Article 1

The subject of this contract is the construction of a podium according to the specification of works for the needs of the Decorative Event in Bačka Topola, Serbia, which will be held on 25/04/2024.

## Article 2

The CONTRACTOR hereby undertakes to perform the works within the obligation described in Article 1 of this Article in accordance with the design and technical specifications given in Bid 03-1843.
The offer is an integral part of this contract, as well as the project.

## Article 3

The CONTRACTOR hereby undertakes to carry out and deliver to the PRINCIPAL the works described in Article 2 hereof fully in accordance with the regulations, norms and obligations applicable to the project of this type.
The CONTRACTOR hereby warrants for the effective functioning of the equipment installed hereunder for the duration of the event, and undertakes to remove any defects detected eventually thereon.
In the event of any damages to the construction, furniture or PRINCIPAL exhibits, occurring during the ceremony on 25.04.2024., caused by the negligence of visitors or employees, the CONTRACTOR does not bear responsibility.

## Article 4

PRINCIPAL AND CONTRACTOR have agreed that the total value of the transaction referred to in Article 2 of this Agreement is RSD 2.625.000,00 (net amount, without VAT 20% ).
Net amount will be 2.625.000,00 RSD + VAT 20% RSD 525.000,00 =gross RSD 3.150.000,00.

## Article 5

The PRINCIPAL hereby undertakes to pay to the CONTRACTOR, the gross amount set out in Article 4 hereof, as follows:

-70% by contract signing no later than one day
- 30% within two days after delivery

**Article 6**

On the case of FORCE MAJEURE, the performance of the obligations of the contracting parties shall be postponed for the duration of the force majeure. Force Majeure is considered as war, riots, mobilization, strikes, natural disasters, fire, measures the competent authorities which obstruct or impede the execution of contractual obligations, as well as all the events and circumstances that recognize the court responsible for the settlement of disputes under this contract. If the Force Majeure lasts more than 2 days or if it is not possible to predict the termination of the force majeure, the parties will with annex of the agreement to decide on the continuation or termination of cooperation.

**Article 7**

This Contract shall be deemed entered into upon being executed by authorized representatives of the PRINCIPAL and the CONTRACTOR, respectively, and may be changed upon mutual consent of the Parties hereto.

**Article 8**

PRINCIPAL shall be obliged to pay the agreed price for the purposes of realization of the obligation to the CONTRACTOR from the contract in the manner and within the deadlines specified in this contract.

**Article 9**

The subject of the contract may be terminated by mutual agreement, with the prior settlement of mutual matured liabilities. The contracting parties may terminate the subject of the contract unilaterally, before the expiration of the deadline, within 3 days from the date of delivery of the letter of cancellation to the other party.

**Article 10**

This Agreement contains a full agreement, is all the rights and obligations of the Contracting Parties, and any amendment to this Agreement must be made in writing, to the Annexes to the Agreement.

**Article 11**

Dispute on the implementation or interpretation of the Agreement between both Parties, shall be solved through friendly negotiations. For dispute that cannot be solved through negotiation or both Parties are unwilling to solve the same in such way, both Parties shall agree to submit the dispute to of the Court of Belgrade, Serbia for arbitration according to the present arbitration rules in force.

**Article 12**

This Contract is drawn up in 2 / two / identical copies, each Contracting Party retaining 1/one / copies for its own needs.

THE PRINCIPAL

CHINA RAILWAY INTERNATIONAL CO., LTD. SERBIA, OGRANAK BEOGRAD
BELGRADE, REPUBLIC OF SERBIA

THE CONTRACTOR

BEOEXPO SYSTEM DOO
BELGRADE, REPUBLIC OF SERBIA

BEOEXPO SYSTEM

CHINA RAILWAY INTERNATIONAL CO., LTD. SERBIA
OGRANAK BEOGRAD

BELGRADE, REPUBLIC OF SERBIA

# QUOTATION no. 03-1843

Belgrade, 10 March 2023

| | |
|---|---|
| event | **Event decoration** |
| place | **Bačka Topola, Serbia** |
| date | **25.04.2024.** |

Dear Sirs,

based on your request we are sending you this offer for the production of a podium with the following work specification:

1. **Event decoration**
   - Setting up truss system construction
   - Forming of a utility room with laminated wooden boards
   - Covering truss with white roof
   - Digital printing on the front of the utility room
   - Stage with 25 cm high, carpet on top with a protective layer 7x4m
   - Media stage 6x3m, 3 levels
     - Audio:
     - 1 Midas M32R Live Digital Mixing Console
     - 8 DB Technologies DVA T4
     - 2 DB Technologies S10 DP
     - 2 XTA DS800 Microphone Splitter
     - 2 Shure MX418 Cardioid Gooseneck Microphone
     - 2 Shure SM58 Dynamic Vocal Microphone
     - 2 K&M Microphone Stand Black
     - 2 Shure BLX2 K3E/ Beta 58 Wireless Microphone
   - Video:
     - Mr. LED P3 Outdoor 3.9 Pitch (50cm x 50cm) 128x128px
     - NOVASTAR MCTRL660 LED Display Controller
     - 1 Professional Playout PC 4K + Resolume Arena
     - 1 HP 14S-EQ2103NM AMD Ryzen 5 5500U 12/512GB
   - Lights:
     - Cameo Zenit W600 Day Light IP65
   - Manpower:
     - Video technician
     - Stage Audio Technician
     - Light technician
     - Audio engineer
     - Video operator
     - Production Manager
   - Transport of workers and equipment Belgrade - Novi Sad - Belgrade

**Service prices**

| no. | Service description | qty. | price per unit | total |
|---|---|---|---|---|
| 1. | Event decoration | 1 pcs. | 2.625.000,00 din./pcs. | 2.625.000,00 din. |
| | | | **TOTAL:** | **2.625.000,00 din.** |
| | | | **VAT 20%:** | **525.000,00 din.** |
| | | | **TOTAL INCLUDING VAT:** | **3.150.000,00 din.** |

**Delivering**

All services will be provided until Tuesday 23. 20243. until 8 PM

**Notice**

Payment conditions: 70% by contract signing no later than one day
30% within two days after delivery

This quotation is valid for 2 days.

**Important notice:**

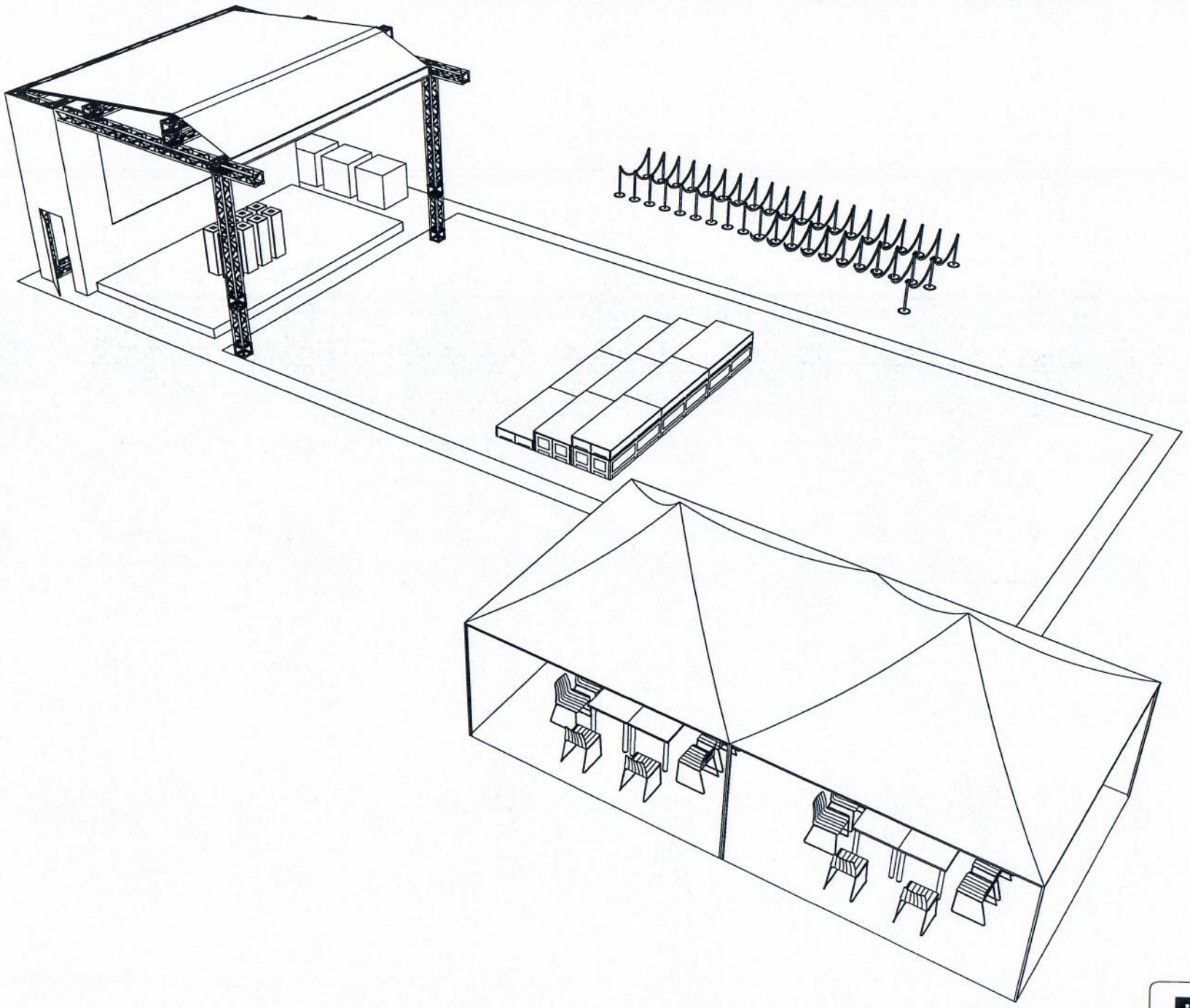
Contract signing deadline: Friday, April 19, 2024
Any expenses incurred by late orders will be charged afterward.
In case of cancellation of the event, the client is obliged to compensate all costs incurred up to the moment of cancellation
The organizer is obliged to provide the following:
- Adequate power supply by production needs.
- Access by trucks and other vehicles to the location itself.
- Security of the location by experts 24 hours a day.

We will send you a new offer if there are changes in the request or the drawings.

With the hope that we will cooperate successfully, we stay open to every form of arrangement.

Regards,

Vladimir Anđelković



BEOEXPO SYSTEM

**CHINA RAILWAY INT.CO. LTD OGRANAK BGD**
RAJKA MITICA 8, BEOGRAD,
PIB: 110034583, MB: 29507228

**PROTOCOL OF HANDOVER**
**DATE: 25/04/2024**

| No. | Item code | Description | Unit | Quantity |
|---|---|---|---|---|
| 1. | 0021a | Construction of a podium for the needs of the event in Bačka Topola, Serbia which will be held on April 25th, 2024 all according with Contract and Quotation no 03-1848. | PCS | 1 |

Issued by

Received by

139 i 140